



# SZKAPLERZOWO

Weekly Publication of Our Lady of the Scapular  
*"The Small Cathedral of Wyandotte"*

Service to God, Church & Polonia

Wyandotte, Michigan

January 2, 2022

## Epiphany of the Lord



### Happy New Year 2022!

In ancient times, before people had calendars in their homes, it was the custom for the parish priest on Epiphany Day to solemnly proclaim in the church at Mass the important days of the new year. Since there has been a delay this year in getting our parish calendars, (maybe they are in transit somewhere on boat waiting to get into the country, but I doubt it); here are some of the important church days of the new year to be aware of:

**Ash Wednesday** is on the second day of March

**Easter Sunday** is on the seventeenth day of April

**The Ascension** is on the twenty-ninth day of May

**Pentecost** is on the fifth day of June

**Corpus Christi** is on the nineteenth day of June

and **Advent** will begin again on the twenty-seventh day of November!

*Glorious now behold Him arise,  
King and God, and Sacrifice,  
Heaven sings Alleluia: Alleluia the earth replies.*

*There is a wonderful year  
of graces before us!*

**Our Lady of the Scapular  
Parish Directory  
Rev. Mark A. Borkowski, Pastor**

Rectory: 976 Pope John Paul II Avenue  
Wyandotte, MI 48192  
734-284-9135 Fax 734-284-1367  
ourladyofthescapular@wyan.org

**Internet Address:**  
www.ourladyofthescapular.org  
**Saint John Paul II Elementary School**  
**An Inter-Parish School**  
313-386-0633  
www.jp2catholic.com

**Gabriel Richard High School**  
734-284-1875

**Pastoral Minister**  
Deacon Richard Bloomfield.....283-9753

**Parish Council**  
Chairperson: Mr. Michael Genaw  
Vice-chairperson: Mrs. Sharon Zerafa  
Ms. Meredith Fortener, Mrs. Veronica  
Berryman, Mrs. Cheryl Jurczyk, Mrs.  
Suzanne Figurski

**Commission Representatives**  
Education - Mr. Trevor Cole  
Christian Service - Mrs. Judy Kuncaitis  
Worship - Mr. Fred Snyder  
Stewardship - Mr. Tom Kleinow  
Finance Committee - Mr. Stan  
Kulaszewski

**Organist**  
Mr. Vladimir Vaculik

**Religious Education**  
Director in the Parish:  
Rev. Mark Borkowski  
Classes held at St. Vincent Pallotti Parish  
For children from  
kindergarten through 8th grade  
Under the direction of  
Mrs. Julie Dzanbazoff  
734-285-9840x102

**Office Hours**  
Mon-Tues-Thurs-Fri. 8:00AM-1:00PM  
Wednesday and Saturday.....Closed

**Mass Schedule**

Saturday Evening: 5:00 PM  
Sunday: 9:00 AM-Polish 11:00 AM  
Holydays: As announced

Daily: Monday, Tuesday, Thursday  
and Friday 7:00 PM

First Friday: Exposition at 5:00 PM  
Benediction at 6:30 PM  
Mass at 7:00 PM

Confessions: Saturdays at 3:00 PM

Perpetual Help Devotions:  
Tuesday evenings at 6:30 PM

Baptisms: Arrangements must be made  
at the Rectory prior to the Baptism.  
Parents must be registered.

Marriages: Bride and Groom must  
come to the rectory at least six (6)  
months before date of marriage.

Religious Instruction: At St. Vincent  
Pallotti

R.C.I.A.: Monday 5:30 - 6:45 PM. Sept-  
May

Parish Membership: Every family in  
the Parish must be registered.  
Change of address should be made  
by calling the Rectory.

Sick Calls: Sick calls at any time.

**Mass Intentions**

**Monday, January 3rd**

7:00pm †Margaret Gutowski by  
husband and son

†Judith Krajcirovic by Veronica  
Berryman

†Robert Anthony Michanowicz by  
family

**Tuesday, January 4th**

7:00pm †Stanley Alicki by wife  
Alice

Shane and Aimee and Brody Hall  
by Kathleen

†Robert Anthony Michanowicz by  
family

**Thursday, January 6th**

7:00pm †Andrew Swiecki by Mike  
and Barb Bozymowski

†Poor Souls in Purgatory and  
Premina Narduzzi by Murray family

**Friday, January 7th**

7:00pm First Friday Intentions

**Saturday, January 8th**

5:00pm †Wally Vaughn by  
Naszewski family

**Sunday, January 9th**

9:00am Living and Deceased  
Members of the Michalak and  
Dropiewski families by  
Ed and Bev Dropiewski

11:00am Living and Deceased  
Members of the Holy Name  
Society / Corporate Communion

**For the Week**

January 4th, Tuesday  
6:30pm Perpetual Help Nove-  
na

January 6th, Thursday  
7:00pm Tridentine Epiphany  
Mass-Three Kings' Day

January 7th, First Friday!!!

January 8th, Saturday  
No Polish Heritage class today

**CONTRIBUTION  
STATEMENTS**

Are ready for pickup at the  
Rectory for those who re-  
quested them.

Name \_\_\_\_\_

Envelope# \_\_\_\_\_

Phone No. \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

I will pick up \_\_\_\_\_

**Sanctuary Light**

Jan 3rd thru Jan 9th

- 1) †John and Rose Wiktorowicz by daughters and grand daughters
- 2) †John and Helen Michalak by Ed and Bev Dropiewski
- 3) †Premina Narduzzi and Poor Souls in Purgatory by Murray family

**Fatima Light**

Jan 3rd thru Jan 9th

- 1) Special Intention by Clara Glazewski
- 2) Evan Goch by grandma Clara



**Poinsettias In Remembrance continued:**

Joseph and Pearl Staniszewski Family-from Bernadette Gosselin  
Frank & Sally Grocki from Theresa (Rea)  
Ciocia Sally from the Campbells & Diehls  
Mary A. Jarczak from Mary Jane Jones  
Michael F. Jones from Mary Jane Jones  
Thaddeus T. Nowak from Mary Jane Jones  
Wojciech Nowak from Mary Jane Jones





**LECTOR SCHEDULE**

**Saturday, January 8th**

5:00pm Dennis Lemanski

**Sunday, January 9th**

9:00am Lukasz Baba

11:00am Joe Rutkowski

**Saturday, January 15th**

5:00pm Hunter Snyder

**Sunday, January 16th**

9:00am Adam Rogowski

11:00am Basia Toboy

**Sick List:** Please remember Derek Kaunelis, Sean DeWitt, David LaForest, Judy Kuncaitis, Mary Amore, Robert Zak, Megan Wright, David Nowak, Judy VanBoxell, Fernando Montero, Tim Stacy, Thomas Petsuch Jr. and Rev. Dan Zaleski in your prayers.



**Dec 13th - Dec 19th**

Weekly Offering	\$8,722.75
Online Giving	\$ 1,426.00
<b>Total:</b>	<b>\$10,148.75</b>

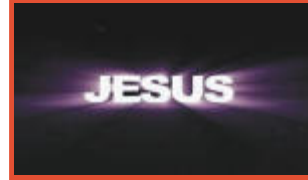
*Bóg Zapłać! God Bless You!*

**January 7th is First Friday**

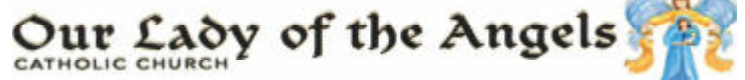
All are invited to spend some precious time with Our Lord.

9:00 am Exposition of the Blessed Sacrament

6:30 pm Benediction of the Blessed Sacrament *Can you spend 1 hour with me?*



January 3rd  
*The Most Holy Name of Jesus*  
Name above all names!



6442 Pelham - Taylor, MI - 313.295.2985

**Super "Windfall" Raffle**

**Drawing February 13, 2022**  
**\$100.00 per Ticket**

\$20 will get you in the Raffle  
(You can split a ticket with other people)

Also available: 50/50 Ticket Packets

4 Drawings-\$20 enters you in all 50/50 drawings

Tickets available now at **Our Lady of the Scapular Parish** office during regular business hours and Weekend Masses starting **January 22nd.**

Checks to be made out to  
*Our Lady of the Angels*



**Christmas in July Donation drop-off will be at St. Stan's.**

**January 10th, 17th and 24th, 2022.**  
**10am - 12noon.**

Christmas New and Slightly Used Items Only!



*The Altar Society*  
Enjoyed a Luncheon and  
Holiday Walk at  
Meadow Brook Hall on  
December 10, 2021

Thank You  
to everyone who came!

# Stronica Proboszcza

## The Pastor's Page

January 2<sup>nd</sup>, MMXXII

Solemnity of the Epiphany of the Lord

Rev. Mark A. Borkowski

*Month of the Holy Name*

FmarkB@aol.com

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!

Praised be Jesus Christ!

## Epiphania Domini, OBJAWIENIA PAŃSKIEGO, THE EPIPHANY OF THE LORD,

The Epiphany of Our Lord is a Solemnity of the Christmas Season and the Church Liturgical Year. This Sunday's Solemn Feast of the Lord's Epiphany is considered to be one of the oldest feasts of Christianity. It was celebrated as far back as the second century in the Eastern Church. In the East, the feast meant the adoration of the Magi, the baptism of Christ, and the miracle at the Wedding Feast of Cana. At each of these events, there was some manifestation of Christ's divinity. This is what Epiphany means, *manifestation*, or *revelation*. In the West, the feast came to mean the visit of the Magi who represent all nations. St. Matthew records the event in his Gospel. These Three "Kings" traveled to Jerusalem from the east. They followed a star that they believed would lead them to an infant who would be King of the Jews. When they found the Child with His mother, they fell on their knees and offered Him gifts of gold, frankincense, and myrrh. The Fathers of the Church much later interpreted these gifts to be symbolic of the royalty (gold), the divinity (incense), and the Passion (myrrh) of Christ.

The readings for the feast emphasize the universality of God's power, love and presence to all people. Jesus is the Light of the Nations – all nations. Jesus has come for all because there are no limits to His love, and He will bring all people to his Father.

The Feast reminds us that we are responsible for sharing the Church's gifts, especially the gift of Christ with the world. Our outlook is to be ecumenical. We are to reach out in prayer, sacrifice, and active charity with the vision that God's kingdom is for everyone.

*Glorious now behold Him arise, King and God and Sacrifice!*

## The Twelve Days of Christmas

Christmas is not a day but a season! It lasts from Christmas Day until the feast of the Baptism of the Lord. In the year 567 the church council of Tours called the thirteen days between December 25<sup>th</sup> and January 6<sup>th</sup> a festival season. Up until that time the only other joyful church season was the fifty days between Easter Sunday and Pentecost.



Almost everyone knows the carol "The Twelve Days of Christmas." In England they begin counting the twelve days on December 26<sup>th</sup>, making January 6<sup>th</sup> the twelfth day. The stroke of midnight on New Year's Eve is the center point. In most of Europe they begin counting the twelve days on December 25<sup>th</sup>. That makes January 6<sup>th</sup> the thirteenth day. Either way, we have a "baker's dozen" of days for announcing the good news of the birth of Christ.

There is a Ukrainian Christmas carol that speaks of "the three feasts of guests," Christmas Day, New Year's Day and Epiphany. These solemnities are the high points of the holy Twelve Days.

Christmas is meant for hospitality, gift giving and caroling. We set this time aside to relax and be merry after weeks of preparation. We do only the work that is absolutely needed so that we can enjoy these festival days with our families and friends, and so that we can make sure that everyone is able to take part.

The old Polish Proverb says that "a guest in the home is Christ in the home." Maybe the most important Christmas customs are to invite guests and to be a guest.

20 + K + M + B + 22

## THREE KINGS DAY! TRZECH KRÓLI

The Feast of the Epiphany, a.k.a. Three Kings Day, is celebrated in a special way by Polish people every where. In Church, chalk and incense are blessed and distributed to the faithful. The incense is meant to remind us of the gifts the Three Kings gave to Jesus and the chalk is used in a special ceremony in each home.

Upon returning to their homes with the blessed chalk and incense, families light the incense and allow the fragrant smoke to fill and sanctify the house, reminding everyone again of the Three Wise Men and also of the spiritual gifts the Church offers us.

The blessed chalk is used to inscribe 20 + K + M + B + 22 over the inside door of the house because the door to the home is a holy threshold. The letters are the initials of the Three Kings: - *Kaspar Melchior - Balthasar*. They are written over each entrance into the house not only to commemorate the feast of the Magi but also to remind the inhabitants that they must treat all who come to their doors as kings - as kings searching for Jesus (for are not all people searching for God?)

Hospitality and kindness must be shown to all just as one would show respect and kindness to the Three Kings searching for Jesus! This holy inscription is a blessing on all who come in and go out of this door. It announces to all that inside these doors, under this roof anyone who seeks consolation, understanding, hospitality, rest, forgiveness or love will find them all here. In other words, if someone is looking for Jesus, he will find him under the sign of 20 + K + M + B + 22!

It is most fitting that we should bless the doors to our homes every year in January because *janua* means "door," and the first month is the door to the New Year. May it be a happy and truly holy one!

## An Italian Custom on the Epiphany

One of the first things many of us Americans think of when we think about Christmas is the jolly old fat man we know as Santa Claus. However, in Italy, children eagerly await the coming of the Christmas Witch, La Befana.

La Befana's origins are much more intimately connected with the Christian roots of the Christmas holiday. Legend has it that the elderly La Befana was attending to her house work when a few days before the birth of Jesus, the Three Wise Men approached her and asked her if she knew where they could find the newborn baby, who was the Son of God. La Befana did not know where this baby was, but she offered the Three Wise men shelter in her home for the night as she was considered the best housekeeper in her village with the most pleasant home.

In the morning, the Three Wise Men asked La Befana to join them in following the great Star, but she refused, saying she had too much housework to attend to. Later that night, as she was sweeping, La Befana looked up into the sky and saw the brilliant star the Three Wise Men had been following and had a change of heart, regretting that decision. So she loaded a basket with fruits, pastries and nuts as gifts for the Christ Child and left her home to find the Three Wise Men. She also took her broomstick planning to help the new mother of Jesus with her cleaning.

Sady La Befana never found the Wise Men or Jesus, though she diligently continues to search, visiting the homes of children everywhere on the vigil of the Epiphany at night looking for the Christ Child. For good children she leaves toys and candy. For those who misbehave she traditionally leaves coal, onions or garlic! If a child attempts to get a look at La Befana he or she will feel a thump from her broomstick as La Befana does not wish to be seen. She enters homes by way of the chimney, therefore she is covered in soot. She looks for hospitality in every home she visits, usually enjoying bread soaked in either milk or wine as she has lost most of her teeth. Before leaving La Befana sweeps clean every home she visits. This sweeping is said to whisk away all the problems of the previous year and prepare the home for the blessings the New Year brings.

As charming as this legend is, there is contained within it some very important life lessons for every Christian. First is the lesson of hospitality. La Befana graciously extends hospitality to the Three Wise Men as they pass through her village. Hospitality is the hallmark of a true Christian. Secondly there is a type of evangelization in the Three Wise Men's invitation to La Befana to come with them. We who believe, must invite others to join us in our quest to find Jesus. Third, there is La Befana's refusal. How often do we reject the multiple daily invitations to serve God because of so many earthly distractions? But La Befana had a change of heart! Conversion is such an important part of the Christian life. Despite the wrong decisions we have made in this life we can always change and become pleasing to God. Finally, it is said that although La Befana searches for the Child Jesus when she visits homes, she leaves gifts for every child because she sees Christ in every little child. This is one of the greatest challenges we face as Christians. To be able to look past our differences and to be able to see our dear Lord and Savior in every person we encounter here on earth. The more this happens, the more the message of the Christmas angels comes to pass, "Peace on Earth to All People of Good Will!"

## **Monday, January 3<sup>rd</sup> – Feast of the Most Holy Name of Jesus**

The entire month of January is dedicated to the Holy Name. From apostolic times, the church has professed that "at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father." Through the particular efforts of St. Bernadine of Siena, devotion to the Holy Name of Jesus was promoted through the inscription of the monogram of the Holy Name (IHS) and the addition of the name Jesus to the Hail Mary. IHS are the first three letters of the name Jesus in Greek. In 1597, Pope Sixtus V encouraged the pious invocation, "Praised be Jesus Christ!"

A Christian begins the day, as with all traditional prayers and activities, with the Sign of the Cross, dedicating the day to the glory of God and calling on Christ's grace. The Divine Praises originated as a reparation for blasphemy and profanity. Likewise, the confraternity of men called the Holy Name Society is dedicated to discouraging profanity, blasphemy, perjury, and all improper language. They promise not to use God's name in making promises, not to use profanity, not to blaspheme, not to swear and not to curse. Further whenever the holy name of Jesus is pronounced the venerable custom is to bow one's head. Blessed be God's Holy name!



**RAMIREZ  
ELECTRIC INC.**  
Lic. & Ins. • Res., Com. & Ind  
**10% OFF ANY  
SERVICE** W/ AD  
MARK R. RAMIREZ President  
30 years in business  
1318 Ford Ave., Wyandotte  
**734-282-5823**

  
**Dr. J.M. Rybczynski**  
Downriver Family Foot Care  
13724 Fort St. • Southgate  
**\* 734-282-1636 \***  
Polish Spoken Laser in Office

**JABRO CARPET ONE** FLOOR & HOME  
Beautiful. Made Affordable.  
Since 1953  
13460 Northline Rd. • Southgate, MI 48195  
**(734) 285-0110**  
www.JabroCarpetOne.com  
Mon., Thurs. 10-8  
Tues., Wed., Fri 10-6 • Sat. 9-5  
**NOW Offering Parishioner Discounts!**

**STAND OUT**  
with a PREMIUM DIGITAL AD  
on [PARISHESONLINE.COM](http://PARISHESONLINE.COM)  
  
**CONTACT US AT 800-477-4574**

*Excellence  
EVERY DAY*  
  
Thanks to our dedicated staff and supportive community for helping us become one of **Newsweek's Best Nursing Homes for 2020!** Skilled Care & Short-Term Therapy  
  
**Rivergate**  
Health Care Center  
**734.284.7200**  
14041 Pennsylvania Rd.  
Riverview, MI 48193  
[RivergateHealthCareCenter.com](http://RivergateHealthCareCenter.com)  
  
**Rivergate**  
Terrace  
**734.284.8000**  
14141 Pennsylvania Rd.  
Riverview, MI 48193  
[RivergateTerrace.com](http://RivergateTerrace.com)



**Yep** we cover Downriver  
  
Auto, Home, Life, Business, Farm and more  
  
**FARM BUREAU INSURANCE**  
  
Robert J. Roll  
(734) 284-9500  
18618 Fort St., Riverview

*We've Missed You!*  
Welcome Back to Mass  
  
Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!  
[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

  
  
**CPA P.C.**  
[www.bovitzcpa.com](http://www.bovitzcpa.com)  
TAX & ACCOUNTING SERVICES  
RETIREMENT PLANNING  
ELDERCARE ADVISORY SERVICES  
**Rob Bovitz, CPA, CSA**  
1651 Kingsway Ct • Trenton  
**(734) 671-5300**

*LAW OFFICES OF*  
*R. Thomas Bidari, P.C.*  
Experienced attorneys to assist you with:  
◆ Bankruptcy  
◆ No-Fault Insurance Claims  
◆ Auto & Motorcycle Injuries  
◆ Serious Injury & Death Claims  
◆ Criminal Offenses  
➤ Free telephone consultation  
➤ Evening and weekend appointments are available.  
  
204 OAK STREET  
DOWNTOWN WYANDOTTE  
(734) 283-5100  
Visit us at [BidariLawOffices.com](http://BidariLawOffices.com)

**PRCU Banquet Hall**  
Downriver's Most Affordable Reception Hall  
1430 Oak St. • Wyandotte  
**734-281-7036**  
[www.prcu-wyandotte.com](http://www.prcu-wyandotte.com)  
Bingo Mon & Wed @ 6:00 pm

  
**LICENSED AND INSURED**  
Complete Plumbing Service & Installation  
Backflow Certified and Drain Cleaning  
**\$25 OFF SERVICE**  
- WITH COUPON -  
313-268-9432  
2699 FORT ST., WYANDOTTE

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**





## Leo G. Stevenson, CRPC

"Barrons Top 1,200 Financial Advisors  
in 2014, 2015, 2016, 2017,  
2018, 2019 & 2020"

"Forbes Best in  
State List 2020"

"Forbes 2017, 2018, 2019 & 2020  
list of America's Top 250 Wealth Advisors"



**Merrill Lynch**  
Bank of America Corporation

734-324-3826

2912 Biddle, Wyandotte

*Czopek* *Kernan* *Heritage* *Crane*  
Funeral Home Wyandotte 734.285.9000  
Funeral Home Lincoln Park 313.381.2345  
Funeral Home Southgate 734.285.1300  
Funeral Home Romulus 734.941.9200

"Caring service for all your funeral,  
cremation and pre-arrangement needs"

**support our  
ADVERTISERS**

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Judee Nelson** to place an ad today!  
jnelson@4LPi.com or (800) 477-4574 x6319



**THE TAXLADY  
& COMPANY**

**FAYE BALL, E.A.**

INCOME TAX SPECIALIST

1155 Eureka Rd.

734-282-8292 • fax 734-283-4191

taxladyfaye@gmail.com

**Molnar FUNERAL HOMES**  
THE ON-SITE CREMATORY  
A SERVICE OF OMA CREMATORY, INC.  
LOCATED IN MOLNAR FUNERAL HOMES - BROWNSTOWN CHAPEL  
YOU WILL HAVE PEACE OF MIND KNOWING THAT  
YOUR LOVED ONE WILL NEVER LEAVE OUR CARE  
SOUTHGATE CHAPEL - BROWNSTOWN CHAPEL - NIXON CHAPEL - THE THON CENTER  
734-284-1600 MOLNARFUNERALHOMES.COM



**ABOVE ALL  
MASONRY & CONSTRUCTION LLC**

1165 Eureka Road  
Wyandotte

Chimneys • Porches  
Roofing • Brick/Block  
Tuckpointing • Gutters

**SPECIAL 10% OFF**

**734-281-4899**

www.aboveallmc.com

**PAINTING  
BY KEN**

Interior/Exterior  
Wallpaper Removal  
Handyman Services

**313.410.7942**

40 YEARS EXPERIENCE

SPECIAL LOW RATES | SENIOR DISCOUNT

**WE'RE HIRING**

**AD SALES EXECUTIVES**

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel



Contact us at: [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) | [www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**Turf Doctor**

Ask For Mike Bozzo  
**313-928-5514**

**FREE Estimate**

Fertilizing - Aeration  
Weed & Insect Control-Seed  
Discounts to Parishioners  
[www.turfdoctor.biz](http://www.turfdoctor.biz)



**PROTECTION YOU  
CAN DEPEND ON**

**KSP Insurance  
Agency, Inc.**

1420 Ford Ave., Wyandotte

**734-285-5600**

[www.kspinsurance.com](http://www.kspinsurance.com)



**GROW YOUR  
BUSINESS AND  
SUPPORT YOUR  
COMMUNITY**  
*Advertise Here!*  
CONTACT US AT 800.477.4574



**(734) 934-6148 MOBILE**

**(734) 225-9424 OFFICE**

**ONE HERITAGE PLACE, SOUTHGATE, MI 48195**

**LISA SOBELL** ASSOCIATE BROKER

[LisaSobell.com](http://LisaSobell.com) • [lisa@realestateone.com](mailto:lisa@realestateone.com)

PARISHIONER

